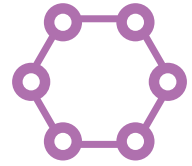




# 유해 화학물질 대응 가이드



유해 화학물질은 위험 물질입니다. 유해 화학물질은 고체, 액체 또는 기체의 형태일 수 있습니다. 산성 물질과 살충제가 유해 화학물질의 예에 속합니다. 유해 화학물질이 방출되면 기침, 호흡곤란, 메스꺼움, 구토나 코, 입, 목, 눈 또는 피부에 염증을 유발할 수 있습니다.



## 화학물질이 방출된 지역에서 멀리 떨어지십시오.

- ▶ 실내에서 유해 화학물질이 방출되었다면 건물을 벗어나 신선한 공기를 쐬십시오.
- ▶ 실외에서 유해 화학물질이 방출된 경우에는 실내로 들어가십시오.
  - ▶ 반려동물과 함께 이동하는 것이 가능하고 안전하다면 반려동물을 데리고 이동합니다.
  - ▶ 정부 담당자가 지시하기 전에는 건물을 벗어나지 마십시오.
  - ▶ 창문, 실외 문, 기타 틈새를 닫습니다.
  - ▶ 실외 공기를 안으로 유입하는 윈도우 팬, 에어컨, 냉난방 시스템을 끄십시오.
- ▶ 신발과 외부에 노출된 겹옷을 벗습니다. 화학물질이 방출된 지역에 있었다면, 의복과 신발을 밀폐형 봉지 또는 용기에 담으십시오. 다시 사용하지 마십시오. 뉴욕 시에서 폐기 관련 지침을 제공할 것입니다.
- ▶ 일부 화학물질은 물에 섞이면 더 해로울 수 있음을 유의하십시오. 본인과 반려동물의 세척 방법에 관하여 시 담당자들이 지침을 제공할 것입니다.

### 일반 지침

- ▶ 신뢰할 수 있는 출처에서 보건 정보를 수집하십시오 (nyc.gov, cdc.gov 및 311).
- ▶ Notify NYC(NYC 알림)에 등록하여 응급상황에 관한 정보를 받으십시오.
- ▶ 본인이나 본인이 아는 누군가가 충격을 심하게 받았거나 대처하는 데 도움이 필요한 상태라면 lifenet.nyc에 방문하여 귀하가 사용하는 언어로 무료 지원을 받으십시오.
- ▶ 응급상황 시에는 항상 911에 전화하십시오.



## 최신 정보를 지속적으로 확인하십시오.

- ▶ 라디오, TV, 컴퓨터나 모바일 기기를 사용하여 안전 유지 방법에 관하여 담당 자들이 제공하는 정보를 꾸준히 확인하십시오.

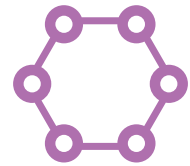


## 증상이 있는 경우에는 의학적 도움을 받으십시오.

- ▶ 유해 화학물질에 노출되었고 상기 언급된 증상 중 어떤 것이라도 경험하시면, 212-POISONS(212-764-7667)로 New York City Poison Control Center(뉴욕 시 독극물 통제센터)에 문의하시거나 800-222-1222번으로 National Capital Poison Center(국가수도 독극물센터)에 문의해주시십시오.



# HAZARDOUS CHEMICALS RESPONSE GUIDE



Hazardous chemicals are dangerous substances. They can be in solid, liquid or gas form. Acids and pesticides are examples of hazardous chemicals. If released, hazardous chemicals may cause coughing, difficulty breathing, nausea or vomiting, or irritation of the nose, mouth, throat, eyes or skin.



## Move away from the area where the chemical was released.

- ▶ If the hazardous chemical was released indoors, leave the building and get to fresh air.
- ▶ If the hazardous chemical was released outdoors, get inside.
  - ▶ Take pets with you if it is possible and safe to do so.
  - ▶ Do NOT leave the building until instructed to do so by government officials.
  - ▶ Shut windows, outside doors and other openings.
  - ▶ Turn off window fans, air conditioners and heating/cooling systems that bring in air from outside.
- ▶ Remove shoes and outer layers of clothing. If you were in the area where the chemical was released, put clothes and shoes in sealable bags or containers. Do not reuse. The City will provide instructions on disposal.
- ▶ Note that some chemicals may be more harmful if mixed with water. Officials will provide instructions about how to clean yourself and pets.

## GENERAL GUIDELINES

- ▶ Get health information from credible sources ([nyc.gov](http://nyc.gov), [cdc.gov](http://cdc.gov) and 311).
- ▶ Sign up for Notify NYC for information about emergency events.
- ▶ If you or anyone you know feels overwhelmed or needs help coping, visit [lifenet.nyc](http://lifenet.nyc) for free help in your language.
- ▶ In an emergency, always call 911.



## Stay informed.

- ▶ Use radios, televisions, computers or mobile devices for information from officials about how to stay safe.



## Get medical help if you have symptoms.

- ▶ Call the New York City Poison Control Center at 212-POISONS (212-764-7667) or the National Capital Poison Center at 800-222-1222 if you have been exposed to a hazardous chemical and you experience any of the symptoms listed above.